



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 30.11.2016
COM(2016) 765 final

ANNEX 1

ANNESS

ta'

Proposta ghal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 2010/31/UE dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija

{SWD(2016) 408 final}
{SWD(2016) 409 final}
{SWD(2016) 414 final}
{SWD(2016) 415 final}

ANNESS

ta'

Proposta ghal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 2010/31/UE dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija

ANNESS

L-Annessi tad-Direttiva huma emendati kif ġej:

1. L-Anness I qed jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punt 1 qed jinbidel b'dan li ġej:

"1. Ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija għandu jirrifletti l-użu tipiku tal-enerġija tiegħu għat-tishin, għat-tekessih, għall-ilma shun domestiku, għall-ventilazzjoni u għad-dawl.

Ir-rendiment fl-użu tal-enerġija ta' bini għandu jkun espress b'indikatur numeriku tal-użu tal-enerġija primarja $f^{\circ}kWh/(m^2.y)$, li jkun armonizzat għall-finijiet taċ-ċertifikazzjoni tar-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija u tal-konformità mar-rekwiżiti minimi tar-rendiment fl-użu tal-enerġija. Ir-rendiment fl-użu tal-enerġija u l-metodoloġija applikata għad-determinazzjoni tiegħu għandhom ikunu trasparenti u miftuħin għall-innovazzjoni.

L-Istati Membri għandhom jiddeskrivu l-metodoloġija tal-kalkolu nazzjonali tagħhom skont il-qafas tal-anness nazzjonali tal-istandards Ewropej relatati żviluppat skont il-Mandat M/480 mogħti mill-Kummissjoni Ewropea lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN).";

(b) il-punt 2 qed jinbidel b'dan li ġej:

"2. Il-htigijiet tal-enerġija għat-tishin tal-post, għat-tekessih tal-post, għall-ilma shun domestiku u għal ventilazzjoni adegwata għandhom jiġu kkalkulati sabiex ikunu żgurati livelli minimi tas-saħħa u tal-kumdità definiti mill-Istati Membri.

Il-kalkolu tal-enerġija primarja għandu jkun ibbażat fuq fatturi tal-enerġija primarja għal kull trasportatur tal-enerġija, li jistgħu jkunu bbażati fuq medji nazzjonali jew reġjonali annwali ppeżati jew fuq informazzjoni aktar speċifika li titqieghed għad-dispożizzjoni tas-sistema individwali distrettwali.

Il-fatturi tal-enerġija primarja għandhom jiskontaw is-sehem tal-enerġija rinnovabbli tat-trasportaturi tal-enerġija halli l-kalkoli jittrattaw indaqs: (a) l-enerġija minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli li tiġi ġġenerata fil-post (wara kull arloġġ indiwali, jiġifieri li ma titqiesx bħala enerġija fornuta), u (b) l-enerġija minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli fornuta mit-trasportatur tal-enerġija.';

(c) fil-punt 4, il-frazi introduttorja qed tinbidel b'dan li ġej:

"4. Għandha titqies l-influenza pożittiva tal-aspetti li ġejjin:";

2. L-Anness II qed jiġi emendat kif ġej:

(a) l-ewwel paragrafu tal-punt 1 qed jinbidel b'dan li ġej:

"1. L-awtoritajiet jew il-korpi kompetenti li l-awtoritajiet kompetenti jkunu ddelegawhom ir-responsabbiltà għall-implimentazzjoni tas-sistema ta' kontroll indipendenti għandhom jagħmlu għażla aleatorja taċ-ċertifikati kollha tar-rendiment fl-użu tal-enerġija maħruġin kull sena u jissuġġettawhom għal verifika. Il-kampjun għandu jkun ta' daqs sufficjenti biex jiżgura riżultati tal-konformità statistikament sinifikanti.”;

(b) jizdied il-punt 3:

"3. Meta l-informazzjoni tiddaħhal f'bażi tad-dejta, l-awtoritajiet nazzjonali għandu jkollhom il-possibbiltà jidentifikaw l-awtur ta' din l-entrata, għall-finijiet ta' monitoraġġ u ta' verifika.”.